Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI OTSUS,

14. detsember 2006,

millega määratakse vastavalt nõukogu otsusele 2002/358/EÜ ja Kyoto protokolli kohaselt kindlaks Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele eraldatud vastavad heitkoguste tasemed

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 6468 all)

(2006/944/EÜ)

(ELT L 358, 16.12.2006, lk 87)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni otsus 2010/778/EL, 15. detsember 2010	L 332	41	16.12.2010

Parandatud:

►**C1** Parandus, ELT L 367, 22.12.2006, lk 80 (2006/944/EÜ)

▼B

KOMISJONI OTSUS,

14. detsember 2006,

millega määratakse vastavalt nõukogu otsusele 2002/358/EÜ ja Kyoto protokolli kohaselt kindlaks Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele eraldatud vastavad heitkoguste tasemed

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 6468 all)

(2006/944/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 25. aprilli 2002. aasta otsust 2002/358/EÜ, mis käsitleb Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokolli heakskiitmist Euroopa Ühenduse nimel ja sellega võetavate ühiste kohustuste täitmist, [1] eelkõige selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Otsuse 2002/358/EÜ II lisas sätestatakse heitkoguste piiramise või vähendamise kohustused, et määrata kindlaks Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele Kyoto protokolli artikli 4 kohaselt eraldatud vastavad heitkogused. Kyoto protokolli B lisas sätestatakse õhkuheitekoguste piiramise või vähendamise kohustused, et määrata kindlaks heitkogused neile liikmesriikidele, kes on Euroopa Ühendusega ühinenud pärast 25. aprilli 2002, välja arvatud Küprosele ja Maltale, kellele Kyoto protokolli kohaseid heitkoguste piiramise või vähendamise kohustusi veel ei ole määratud.

(2) Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele eraldatud vastavad heitkogused, väljendatuna süsinikdioksiidi ekvivalentkoguse tonnides, on kindlaks määratud käesoleva otsuse lisas. Kõnealused heitkogused on arvutatud kontrollitud andmete põhjal, mille liikmesriigid on vastavalt komisjoni 10. veebruari 2005. aasta otsusele 2005/166/EÜ (millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse 280/2004/EÜ (ühenduse kasvuhoonegaaside heitmete järelevalve ja Kyoto protokolli rakendamise süsteemi kohta) rakenduseeskirjad) [2] esitanud alusaasta heitkoguste kohta, need andmed on korrutatud otsuse 2002/358/EÜ II lisas ja Kyoto protokolli B lisas sätestatud õhkuheitekoguste piiramise või vähendamise kohustustega ning korrutatud viiega, et tulemus näitaks protokolli esimese kohustusteperioodi viite aastat.

[1] EÜT L 130, 15.5.2002, lk 1.
[2] ELT L 55, 1.3.2005, lk 57.

▼B

(3) Vastavalt otsuse 2002/358/EÜ artiklile 3 peavad Euroopa Ühenduse ja iga liikmesriigi jaoks ettenähtud heitkogused olema võrdsed vastava heitkoguse tasemega kõnealuse otsuse lisas.

(4) Pärast Kyoto protokolli kohaselt läbiviidud heitmeid käsitlevate andmete (andmed, mida liikmesriigid vastavalt otsuse 2005/166/EÜ artiklile 23 alusaasta kohta esitasid) läbivaatamist, tuli need andmed ümber arvutada, sest otsuse 2002/358/EÜ II lisas loetletud Euroopa Ühendusele määratud koguse ja liikmesriikidele määratud koguste summa vahe süsinikdioksiidi ekvivalentkoguse tonnide suhtes oli 11 403 608 tonni. Kõnealune erinevus tuleks kõrvaldada Euroopa Ühendusele määratud täiendavate heitkoguse ühikutena.

(5) Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele määratud lõplike heitkoguste igasugune muutmine, mis tuleneb Kyoto protokolli artikli 8 põhjal läbiviidud heitkoguste läbivaatamisest, määratakse kindlaks kõnealuse otsuse muutmisega.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Ühendusele ja selle liikmesriikidele eraldatud vastavad heitkogused, väljendatuna süsinikdioksiidi ekvivalentkoguse tonnides õhkuheitekoguste piiramise ja vähendamise esimeseks kohustusteperioodiks, on sätestatud käesoleva otsuse lisas.

▼M1

Artikkel 2

Euroopa Liit annab välja lubatud koguse ühikuid, mille kogus vastab otsuse 2002/358/EÜ II lisa kohaste Euroopa Liidu heitkoguste ja liikmesriikide heitkoguste summa vahele, mis on 19 375 532 tonni süsinikdioksiidi ekvivalenti.

▼B

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼**M1**

LISA

Euroopa Liidule ja selle liikmesriikidele heite koguselise piiramise ja vähendamise esimeseks kohustuste perioodiks Kyoto protokolli kohaselt lubatud heitkogused väljendatuna süsinikdioksiidi ekvivalentkoguse tonnides

Euroopa Liit (*)	19 621 381 509
Belgia	673 995 528
Taani	273 827 177
Saksamaa	4 868 096 694
Iirimaa	314 184 272
Kreeka	668 669 806
Hispaania	1 666 195 929
Prantsusmaa	2 819 626 640
Itaalia	2 416 277 898
Luksemburg	47 402 996
Madalmaad	1 001 262 141
Austria	343 866 009
Portugal	381 937 527
Soome	355 017 545
Rootsi	375 188 561
Ühendkuningriik	3 396 475 254

Bulgaaria	610 045 827
Tšehhi Vabariik	893 541 801
Eesti	196 062 637
Küpros	Ei kohaldata
Läti	119 182 130
Leedu	227 306 177
Ungari	542 366 600
Malta	Ei kohaldata
Poola	2 648 181 038
Rumeenia	1 279 835 099
Sloveenia	93 628 593
Slovakkia	331 433 516

(*) Kyoto protokolli artikli 3 lõike 1 kohaste kohustuste ühiseks täitmiseks vastavalt selle artiklis 4 sätestatule ja kooskõlas otsusega 2002/358/EÜ ning kohaldamiseks käesoleva otsuse II lisas loetletud liikmesriikide suhtes.